

国家语委“十二五”科研规划基地重大项目（ZDJ125-4）  
国家语委“十二五”科研规划重大项目（ZDA125-21）

# 英语能力及评价 国际考察研究

主 编 梅德明

副主编 杨媛媛 高文成 霍艳娟



上海教育出版社  
SHANGHAI EDUCATIONAL  
PUBLISHING HOUSE

国家语委“十二五”科研规划基地重大项目(ZDJ125-4)

国家语委“十二五”科研规划重大项目(ZDA125-21)

# 英语能力及评价国际考察研究

主 编 梅德明

副主编 杨媛媛 高文成 霍艳娟

上海教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

英语能力及评价国际考察研究 / 梅德明主编. — 上海 : 上海教育出版社, 2018.11  
ISBN 978-7-5444-8849-5

I. ①英… II. ①梅… III. ①英语—学习能力—对比研究—世界 IV. ①H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第261312号



责任编辑 戴嘉子 金 枫  
封面设计 朱博韩

英语能力及评价国际考察研究  
梅德明 主编

---

出版发行 上海教育出版社有限公司  
官 网 www.seph.com.cn  
地 址 上海永福路123号  
邮 编 200031  
印 刷 上海叶大印务发展有限公司  
开 本 787×1092 1/16 印张 20  
字 数 436千字  
版 次 2018年12月第1版  
印 次 2018年12月第1次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5444-8849-5/G·7330  
定 价 58.00元

---

如发现质量问题,读者可向本社调换 电话:021-64377165

# 前言

《英语能力及评价国际考察研究》是国家语委“十二五”科研规划基地重大项目“我国大中小学学生外语能力标准及评价体系研究”(编号: ZDJ125-4, 负责人: 梅德明)的子课题, 同时也是国家语委“十二五”科研规划重大项目“语言教育规划研究”(ZDA125-21, 负责人: 陈坚林)的子课题之一。

该课题以我国外语教育应助力构建人类命运共同体和中外人文交流互鉴为基本理念, 立足我国国家外语规划的战略需求以及国民外语能力的发展需求, 基于国际教育界发展国民21世纪核心素养的大趋势, 以家国情怀、全球视野和广泛调研, 对以英语为主要外语的学生语言能力培养标准以及评价指标体系进行国际考察和跨地区比较研究, 涉及德国、法国、芬兰、韩国、荷兰、加拿大、马来西亚、墨西哥、日本、新加坡、以色列、印度、英国、欧盟以及中国。此外, 也对俄罗斯、澳大利亚和美国三个国家的非英语外语教育进行了考察, 并对经合组织的PISA语言能力测试中关于全球胜任力和阅读素养的测评进行了全面介绍与分析。在调查研究及比较的基础上, 系统阐述所考察的语言对象国和地区、国际组织和教育机构等有关英语(外语)能力和评价标准的现状及发展趋势, 对新时代我国国民外语能力建设的发展规划和教育指导具有战略参考价值和现实意义。

通过广泛而深入的国际考察, 我们清楚地意识到, 置身于全球化、信息化、智能化新时代的学生, 他们面对一个富有挑战的世界和不可确定的未来, 这对外语教育提出了新的要求。基于科技进步的21世纪外语教育, 学习形态呈现出多样化发展趋势, 如社会学习、可视学习、移动学习、自主学习、合作学习、探究学习、深度学习、建构学习等学习方式层出不穷。面向人类命运共同体建设的国民外语教育要守正创新, 重塑教育生态, 回归育人本质, 加强品格塑造和能力培养, 以立德树人为根本任务, 以发展学科核心素养为具体目标, 体现外语教育的国际发展趋势, 体现融知识技能、过程方法、情感态度价值观于一炉的学科核心素养发展导向, 致力于培养有情怀、有视野、有胜任能力的时代新人。

三百年来, 我们的教育深受夸美纽斯教育思想的影响, 始终将知识传授和知识学习置于教育的核心位置, 并试图通过教育实验来实现“泛智教育”。进入21世纪后, 这种“知识本位教育观”受到了广泛的质疑。在全球化、信息化、大数据时代的今天, 知识的增长速度和更新速度不断加快, 信息产生和更替的速度已远远超过信息储存能力提

升的速度。我们的教育已无法做到“把一切知识教给一切人”。因此我们需要改革基于知识和技能发展的教学模式和学习方式,将知识体系优化整合,将知识和技能融会贯通,帮助学生在过程中同步构建知识体系、运用能力和价值观念,使知识、技能、态度有机融合。

我们已进入了一个互联互通、互鉴互惠、共建人类命运共同体的新时代。我们面临着越来越多的全球性的机会和挑战。拥抱全球性机会,迎接全球性挑战,需要我们具有全球意识、全球思维和全球胜任力。全球胜任力是全球化时代的综合素养,是人们为了适应信息时代、知识社会和全球化时代的需要,将所学的知识与技能用于解决全球性复杂问题的关键能力和必备品格。全球问题既涉及语言学科和自然学科,也涉及相关地区的历史、地理、人文等知识,以及对跨文化、跨疆界等问题的理解。发展和提升国民基于民心相通、文明互鉴的全球胜任力是各国教育界的主要关切,也是当今社会发展的必然选择。民心相通的重要基础是语言互通。语言是人类文明世代相传的载体,是沟通理解的钥匙,是文明交流的纽带。采取措施提升国民多种语言的能力,有助于满足日益显现的全球社会需求。

通过对英语能力和评价的国际考察,我们深切地认识到,作为人类命运共同体的建设者和推动者,我们的学生应至少熟练掌握一门外语,并能有效应用所学的知识与技能,与具有多元文化背景、不同价值观念和思维方式的人们进行交流与合作。我们的学生需要跨越文化差异、观点差异、价值差异、思维差异的障碍,与来自其他文化背景的人们建立互信、互动、互助关系。因此,人类命运共同体的建设者需要全球意识和胜任力。面向人类命运共同体的我国外语教育必须帮助学生形成进入未来世界所需要的全球意识和胜任力,即帮助学生在学习和掌握外语知识和语用能力的同时,形成构建人类命运共同体所需要的情感、态度和价值观,发展全球胜任力。这种胜任力不仅仅是语言沟通能力,更重要的是从多个角度审视、分析、理解、评判并积极回应全球和跨文化议题的能力和态度,了解不同观念产生的历史地理原因和社会文化原因,理解差异性对认知能力以及元认知策略产生的影响,尊重基于历史社会原因人们的多元价值观念,发展与不同文化背景的人进行开放、恰当、有效互动的人文交流与合作的胜任力。

英语是当今世界广泛使用的国际通用语,是世界多元文化和文明成果的重要载体,是国际交流与合作的重要工具,在英语教育教学中融入核心素养的培养和发展,这是时代赋予外语教育工作者义不容辞的重要使命。我们应该帮助学生在学英语的同时,拓宽国际视野,树立跨文化意识和人类命运共同体意识,领悟世界文化的多样性和丰富性以及民心相通的重要性;通过分析、审视、鉴别多元文化现象所反映的价值取向,感悟、汲取优秀文明成果,描述、比较、阐释、评价中外文化,坚定文化自信,形成正确的价值观、健康的审美情趣和道德情感;同时,引导学生学会用所掌握的英语知识和技能向世界讲述中国故事,传播中华文化蕴含的思想观念、人文精神、道德规范以及时代风采,积极参与中外人文交流与合作,成为人类命运共同体的建设者、维护者和推动者。

本书的撰写得到了课题参与者的积极支持,其中德国、芬兰和荷兰部分由计霄雯完

成,俄罗斯部分由黄晓玲完成,法国部分由马晓彦完成,韩国部分由李莲玉和尹悦完成,加拿大和英国部分由刘颖呈完成,马来西亚、澳大利亚和美国部分由申奥完成,墨西哥部分由张礼骏完成,日本部分由刘臻完成,新加坡部分由杨媛媛完成,以色列部分由侯香浪完成,印度和欧盟部分由吴晓芳完成,经合组织部分由孙娟完成,中国部分由刘钰、杨媛媛和刘颖呈完成。在此,对所有参与者的辛勤付出一并表示感谢!

梅德明

上海外国语大学外语战略研究中心

2018年5月20日

# 目 录

## 第一章 德国英语能力及评价 1

---

- 一、英语在德国的生态状况 / 1
- 二、德国英语教育政策 / 2
- 三、德国英语教学模式 / 8
- 四、德国英语教学评价 / 11

## 第二章 俄罗斯外语能力及评价 16

---

- 一、俄罗斯的语言生态 / 16
- 二、俄罗斯的语言政策 / 16
- 三、俄罗斯的外语教育 / 17
- 四、俄罗斯的外语评价 / 18

## 第三章 法国英语能力及评价 22

---

- 一、英语在法国的生态状况 / 22
- 二、法国英语教育政策 / 23
- 三、法国英语教育体系 / 26
- 四、法国英语教学评价 / 29

## 第四章 芬兰英语能力及评价 33

---

- 一、英语在芬兰的生态状况 / 33
- 二、芬兰英语教育政策 / 34
- 三、芬兰英语教育体系 / 38

四、芬兰英语水平评价 / 41

第五章 韩国英语能力及评价

46

一、英语在韩国的生态状况 / 46

二、韩国英语教育政策 / 48

三、韩国英语教育体系 / 51

四、韩国英语能力评价体系 / 56

第六章 荷兰英语能力及评价

66

一、英语在荷兰的生态状况 / 66

二、荷兰英语教育政策 / 68

三、荷兰英语教学体系 / 71

四、荷兰英语教学评价 / 73

第七章 加拿大英语能力及评价

78

一、英语在加拿大的生态状况 / 78

二、加拿大英语教育体系 / 78

三、加拿大英语能力评价体系 / 81

第八章 马来西亚英语能力及评价

94

一、英语在马来西亚的生态状况 / 94

二、马来西亚英语教育政策 / 95

三、马来西亚英语教育体系 / 97

四、马来西亚英语能力评价体系 / 98

第九章 墨西哥英语能力及评价

103

一、英语在墨西哥的生态状况 / 103

二、墨西哥英语教育政策 / 105

三、墨西哥英语教学体系 / 108

四、墨西哥英语教学评价 / 111

## 第十章 日本英语能力及评价 114

---

一、英语在日本的生态状况 / 114

二、日本英语教育政策 / 116

三、日本英语教育体系 / 119

四、日本英语能力评价体系 / 121

## 第十一章 新加坡英语能力及评价 127

---

一、英语在新加坡的生态状况 / 127

二、新加坡英语教育政策 / 129

三、新加坡英语教育体系 / 130

四、新加坡英语能力评价体系 / 134

## 第十二章 以色列英语能力及评价 137

---

一、英语在以色列的生态状况 / 137

二、以色列英语教育政策 / 138

三、以色列英语教育体系 / 140

四、以色列英语能力评价体系 / 141

## 第十三章 印度英语能力及评价 150

---

一、英语在印度的生态状况 / 150

二、印度英语教育政策 / 151

三、印度英语教育体系 / 154

四、印度英语能力评价体系 / 157

## 第十四章 英国英语能力及评价 160

---

一、英语在英国的生态状况 / 160

- 二、英国语言教育政策 / 161
- 三、英国英语教育体系 / 165
- 四、英国英语能力评价体系 / 171

---

## 第十五章 澳大利亚外语能力及评价 185

---

- 一、澳大利亚外语生态状况 / 185
- 二、澳大利亚外语教育政策 / 185
- 三、澳大利亚外语教育体系 / 188
- 四、澳大利亚外语能力评价体系 / 190

---

## 第十六章 美国外语能力及评价 200

---

- 一、美国外语生态状况 / 200
- 二、美国外语教育政策 / 200
- 三、美国外语教育体系 / 202
- 四、美国外语能力评价体系 / 204

---

## 第十七章 欧盟英语能力及评价 214

---

- 一、英语在欧盟的生态状况 / 214
- 二、欧盟英语教育政策 / 216
- 三、欧盟英语教育体系 / 218
- 四、欧盟英语能力评价体系 / 223

---

## 第十八章 经合组织语言能力及评价——以 PISA 语言能力测试为例 228

---

- 一、PISA 简介 / 228
- 二、全球胜任力 / 232
- 三、阅读素养 / 232
- 四、中国参加 PISA 情况 / 240
- 五、PISA 对世界各国教育政策的影响 / 241
- 六、PISA 的启示 / 243

## 第十九章 中国英语能力及评价

246

### 第一部分：中国大陆地区英语能力及评价 / 246

- 一、英语的生态状况 / 246
- 二、英语教育政策 / 247
- 三、英语教育体系 / 250
- 四、英语能力评价标准及体系 / 259
- 五、结论及建议 / 270

### 第二部分：中国香港地区英语能力及评价 / 273

- 一、英语的生态状况 / 273
- 二、英语教育政策 / 275
- 三、英语教育体系 / 276
- 四、英语能力评价体系 / 279

### 第三部分：中国台湾地区英语能力及评价 / 287

- 一、英语的生态状况 / 287
- 二、英语教育政策 / 292
- 三、英语教育体系 / 295
- 四、英语能力评价体系 / 300

# 第一章

## 德国英语能力及评价

德意志联邦共和国(The Federal Republic of Germany),简称德国,地处中欧,北邻丹麦,西邻荷兰、比利时、卢森堡、法国,东接捷克、波兰,南部与瑞士和奥地利接壤。截至2015年,德国总人口为8 119万<sup>[19]</sup>,是欧盟人口最多的国家<sup>[20]</sup>。民族主体为德意志人,有少数丹麦人、索布人及其他少数民族<sup>[21]</sup>。另外还有754万名外籍人口,占人口总数的9.29%,其中最多的是土耳其人,共152万(2014年底数据)<sup>[19]</sup>。由于来自不同国家和民族的人们共同生活在德国,跨文化交流无处不在。外语教育在德国是社会经济发展的需要,社会语言现状也为语言教育事业的发展提供了肥沃的土壤。

### 一、英语在德国的生态状况

#### 1.1 德国的语言生态

德国的语言生态具有多样性,包括官方语言、少数民族语言、移民语言以及其他外语等。

##### 1.1.1 德国的官方语言

德语是德国的官方语言,全国超过95%的人口以德语作为第一语言<sup>[22]</sup>。此处德语是指标准德语或其他德语方言(如低地德语方言),这些方言的使用在德国受到保护。此外,在欧洲,德语是使用者最多的语言,拥有约9 700万母语者,占欧盟总人口的四分之一以上,远多于法语、英语以及西班牙语等<sup>[23]</sup>。除德国外,奥地利也将德语作为自己唯一的官方语言,卢森堡和比利时也将德语其作为官方语言之一。

##### 1.1.2 德国的外语

大多数德国人都把英语作为学校的第一外语,有时第一外语也可能是法语或拉丁语,但通常情况下,这两种语言是作为第一外语——英语之外的第二或第三外语。学校也经

常根据自身所处的地理位置选择教授俄语、意大利语、西班牙语、波兰语、荷兰语、古希腊语或其他语言。

## 1.2 英语与德国民众的关系

今天多方面的原因使英语成为世界范围最通用的国家交流语言。英国和美国依靠其强大的经济实力、发达的科技水平以及世界影响力,将自己的生活方式和价值观传播到世界各地。英语作为交流工具和文化传播的载体,也扩散到世界许许多多国家的语言 and 生活中。德语中的英语现象也层出不穷。

20世纪,德国公众语言出现的新兴词汇中,有60%来自英语或者是由英语经过德语化而形成的词<sup>[11]</sup>。英语已经融入了德国人的日常生活,例如德国的超市被称为shopping center,德国快递将包裹大小分为small, medium, large和extra large,在计算机领域德语也吸收了许多英语词汇,如hardware, email, chat等,或者根据原词创造出新的德语词,如cursor对应lichtmark, download被直译为herunterladen, driver被翻译为treiber, mouse被翻译为maus,数不胜数。此外,还有不少人认为英语单词相比于德语更简单、精确,使用也更方便,如stress比anstrengung、balance比gleichgewicht更短,因此越来越多的英语词汇开始融入德国的社会和日常生活中。

互联网这一“新媒体”对语言这一文化载体也产生了显著的影响。早在1999年,德国的互联网接口用户就已经超过了100万<sup>[11]</sup>。互联网起源于美国,无论是互联网术语还是网页语言,都充斥着大量的英语词汇,如browser, chat, cyberspace, homepage, online, server, web和messenger等,几乎不需要再翻译成本国语言。因此,互联网的广泛使用也扩大了英语对德国语言生态系统的影响。

## 1.3 德国人的英语能力

2015年,“英孚教育”发布了全球成年人英语熟练程度指标。在参与测试的70个国家中,德国的成绩排名第11位<sup>[32]</sup>。雅思考试官方网站显示:2015年雅思学术类(A类)考试,德国考生的平均分为7.2,各分项均分在6.5—7.5之间<sup>[33]</sup>。

# 二、德国英语教育政策

语言不但具有承载和传播文化的功能,而且对一个国家的政治地位、经济发展和综合国力具有重要的影响。因而,一个有效的语言战略对一个国家的发展非常重要。外语教育政策是语言战略的重要组成部分,它是社会发展和外语教育互相作用的反映,决定一个国家的外语教育导向。德国作为欧盟四大经济体之一,在世界政治和经济中扮演着举足轻重的角色。语言教学一直以来被认为是德国教育体系的基石,外语教育的多样性和发挥的效果是维持德国经济发展的前提和保障。

## 2.1 德国英语教育简史

1957年,《罗马条约》签订,标志着欧洲经济共同体(Europäische Wirtschaftsgemeinschaft,简称EWG或欧共体)的成立。欧共体促进了欧洲各国之间的贸易往来,同时也对外语人才产生了迫切的需要。许多欧洲国家都开始专注外语教育事业的发展,但第一步是要制定外语教育政策。1960年,德国联邦州文化教育部长联席会议(Kultusministerkonferenz der Länder,简称KMK)通过了《文理中学高年级课程规则框架协议》。该协议规定了需要设置第一外语作为必修课的年级,同时也对开设第二和第三外语等事宜做了规定,明确要求给学生们提供更好的外语学习机会,营造更好的外语学习环境。随后出台的《柏林宣言》和《汉堡协议》都指出,国家长期有效的发展需要以正确的教育规划为前提条件。根据这两个文件的规定,中学需要开设现代外语课程,高中生必须完成两门外语类必修课。同时,强调外语课作为学校必修基础课设置,要求在普通中学、专科高中以及文理中学的不同阶段设置外语课,要求将第一外语(通常为英语)作为必修课<sup>[10]</sup>。《汉堡协议》确定外语是中学最主要的基础课程之一。小学外语教学也被提上日程,规定第一外语课程从五年级开始。1972年《波恩协议》进一步明确外语与德语、数学一样是基础课程。这一时期是德国外语教育政策初步形成阶段,主要目的是增强人们对外语学习重要性的认识,提高学习者的语言交际能力,鼓励外语教育,扩展外语学习者的人数,使外语教育逐步普及<sup>[10]</sup>。

20世纪80年代末到90年代初,欧盟先后提出多个教育计划,包括著名的“伊拉斯谟”、“苏格拉底”和“达芬奇”计划。这些计划旨在促进欧盟各国继续教育和培训领域的协作,推动各国人员间语言多样化发展和终身学习的实施。1990年德国统一,对整个联邦教育体系也提出了相应要求。十六个联邦州文化教育部部长努力协调各州的教育规定,力求建立一套统一的教育政策。首先,对小学外语课程提出改革建议,如增加小学外语课程的内容,确认采用游戏的学习方式,强调外语课程应与其他课程的内容和方法紧密结合在一起,口语优先等。改革建议还认为,孩子在这个年龄阶段开始学习外语,有利于获取外语知识,在小学阶段打下系统坚实的基础有利于在中学开始学习第二门外语。小学开设外语课能改变学生未来的生活。其次,颁布了英语、法语、意大利语、西班牙语、俄语、汉语和日语等语种的统一考试要求。这标志着各州对各语种的教学目的、内容、方法和测试都制定了统一的评判标准,有利于各州的外语教学互相协调,逐步走向统一。最后,补充了一条规定,即在文理中学六年级可以学习第二外语,八年级可以学习第三外语,提前了第二外语及第三外语的学习年龄<sup>[19]</sup>。这一时期德国的外语教育政策倾向于降低学习者的年龄,促进除英语、法语以外的其他非通用外语的教学和学习,鼓励对外语教学和学习的投入,提高外语教学的质量,提供学习不同外语的机会等。

2001年,欧盟委员会颁布了《欧洲语言共同参考框架:学习、教学、评估》(Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, CEFR),简称“欧框”。这个纲领性的标准不仅风靡整个欧洲外语界,而且对国际外语教育、语言规划和能力评估都有重要的参考价值。此后的《里斯本策略》《外语语言学习和语言多

元化发展行动计划》以及2008年的《多元化语言：欧洲的共同资产和承诺》都鼓励支持欧盟各成员国内部实行多语政策，强调外语能力对实现欧盟经济发展的重要作用<sup>[16]</sup>。同时，欧盟委员会还把多语政策从教育和文化事务中分离出来，设立专职部门负责执行。

在此背景下，德国先后两次对《波恩协议》进行修订，对外语课程教学、考核和毕业考试的要求进行更为详细的规定，要求每周的外语课程不少于3个学时。同时，详细说明外语课堂教学在语言、文学和艺术课程领域中的基本要求，并要求进一步扩展对语言结构的认识能力，注重语言交流和表达能力，对德国外语教学，尤其是文理高中的英语教学提出了更高的要求。此外，还有两个针对移民及外国学生的外语教育政策：一是允许移民学生将原来国家的语言作为必修外语；二是允许外国学生将母语作为第二外语<sup>[12]</sup>。

总之，这一时期的德国外语教育政策具有更强的包容性，目的在于促进所有语言的学习，包括地区性或少数民族的语言、移民的语言以及世界上其他主要语言。

## 2.2 德国的英语教育政策

### 2.2.1 德国英语教育标准

2001年，德国学生在国际学生评估项目(PISA)中表现不佳。由此，引发了德国教育界对现行教学方式的反思。德国联邦政府教育与文化部常务委员会也制定了相应的全国性外语教育标准<sup>[37]</sup>，最主要的改变是从强调输入转向强调输出。为了提升教学效果，德国双语教学将外语作为其他学科的授课语言，以外语作为教学媒介语来强化外语学习。把外语从教学对象转变为教学工具，以直觉学习代替规则讲解，通过增加语言输入量提高学生的语言应用能力<sup>[10]</sup>。

该标准将语言能力定义为“学生能够或将能够做什么”。这拓展了教学拘泥于该教什么话题和内容的问题。语言能力是学习者固有或后天习得，用于解决特定问题的认知能力和技巧，并根据自身和社会需求在不同环境中进行合理运用。这份国家外语教育标准为学校教学确立了导向，强调学习产出的结果，确保教学工作的效果。为此，德国教育系统要求研究人员进行实证研究，评价学生能力是否满足该标准，并建立有效的管理机制。目前，已经针对英语和法语建立了相应的政策和测评等级。

在德国，英语作为外语的语言能力研究是目前最全面、最有意义的能力测试研究<sup>[15]</sup>。该项研究的结果受到广泛关注。它调查了11 000名学生在一个学年的语言发展过程，构建了学生的英语能力水平框架；采用不同的研究方法和测试工具，运用定性和定量两种方法，分析外语的整体能力和分项能力，如听力、篇章理解和语法，并对研究对象做了深入探讨。Hartig & Hohler利用项目反应理论模型和语言的分项互动技巧测试学生完成任务的语言能力水平<sup>[1]</sup>。他们认为，利用语言的分项能力比整体语言水平测试更能准确评价学生的外语知识和交际能力。语法、阅读理解和听力水平研究表明，基于已有理论框架下的测试项目，结合心理测试工具，能够提供丰富的语言能力维度的评价。从心理测量学角度评估学生的外语能力是一个创新，但也需要结合外语教学方法将研究成果运用到课堂教学。

基于以上项目, Pant 等人在建立外语能力标准的过程中采用了大范围调查方法<sup>[1]</sup>。在评估全国教育标准方面, 学生外语能力测试统计分析结果都能被研究者、教师和学生接受。研究分析了分界分值在两个临界水平项目的区分度和准确性, 测试项目包括 2 932 名学生的英语阅读和听力水平。所测试的 74 个听力和阅读测试项目设置了分界分值。参与研究的 45 名教育专家被分成 4 组, 其中 2 组为语言教师组成的同质组, 另外 2 组为混合组, 包括教师, 外语教育研究者、心理测量学家和教育部门人员。研究结果表明, 专家对外语能力标准的界定存在较大差异, 外语教师同质组在设定分界分值标准时低于混合组的标准。研究同时还指出, 有声思维 (Think Aloud) 的运用可以进一步加深对专家组的标准设置的研究。

德国外语教育标准的制定过程促使外语教育评价得到广泛关注, 促进了大量语言能力的实证研究。值得注意的是, 外语教育的相关研究者, 包括心理学家和教育科技人员, 在研究方法上有所转向, 比如将项目反应理论和心理测量模型运用到外语研究中。因此, 学生外语能力标准的多维研究视角将使外语教学实践中所获得的数据更具可信度和有效性。

## 2.2.2 英语教师的培养政策

### 2.2.2.1 德国英语教师培养的三个阶段

德国的师范教育始于 17 世纪末。在教育史上, 德国被认为是世界上最早建立师范教育机构的国家之一。现代教师教育继承了师范教育的传统并逐步发展成熟<sup>[3]</sup>。不同于传统师范教育的是, 教师教育在遵循学科教育的基础上, 有很大的开放性。综合性大学以学科为体系, 本科教育并不包括对“准教师”(即师范生)的职业培养。本科阶段的教育重点在于学科的体系性和学科相关的能力培养。毕业生中有意愿从事教师职业的学生要参加为期两年以上的在校见习和教学实习, 并通过国家考试, 才能进入中学任教。

具体来说, 德国对于教师的培养分为三个阶段, 即修业阶段、实习阶段以及在职培训阶段。第一阶段是在大学获取学位, 主要学习学科必备的基础知识和理论。以柏林大学在校教育时间为例, 中学教师要 5—6 年, 学习期间须完成 3 个月的在校见习。第一阶段结束前, 必须通过第一次国家考试。第二阶段是在中学进行为期 2 年的教学实习, 着重培养作为教师应该具备的执教能力。第一年为引导和试教阶段, 即在老师的指导下试教。一般情况下, 学生上午见习或试教, 下午在研修班学习讨论。第二年才开始独立承担一个班的教学。这一阶段实习是有薪实习, 结束前要通过第二次国家考试。第三阶段是在职培训阶段, 目的是增强教师适应社会的能力, 做到师资队伍的可持续发展, 主要包括自主学习和派出培训。政府及教育团体经常举办各种在职教育, 教师在业余时间可自主参加培训; 同时经校方许可, 教师可以在师资培训机构学习, 从而进一步提高自己<sup>[9]</sup>。

### 2.2.2.2 德国英语教师的培养优势

德国作为欧盟成员国之一, 执行统一的欧盟语言政策, 即重视母语、英语及另外一门外语的学习。作为欧盟成员交流的主要语言, 英语被认为是第一外语, 在教育体系中有着

举足轻重的地位。英语教育也得到了充分地发展<sup>[40]</sup>。英语师资的培养在入学门槛、课程设置、考试和质量监控等方面都有较为明显的特色和优势。

首先,大学英语专业的入学门槛要求较高,大学入学新生的英语水平较高。德国基础教育以人为本,不同的学生有良好的个性化发展,准备上大学的学生都需在文理中学读完十三年级,有较强的学习能力,且必须通过毕业考试。良好的基础教育,加上德语和英语的语言联系、欧盟语言政策的推动、经济发展为教育提供的保障(如小班教学、英语国家访问交流)等因素,使得申请大学英语专业的学生英语水平较高,基本通过语言关,可以进入以内容为主的学习阶段,为教师培养奠定了良好的英语语言基础。

其次,英语专业的课程设置以学科为基础。通过实施学分制促进学生自主选择 and 个性化发展。学习形式以启发式、研究式为主,在积累语言和文学理论知识的基础上,不断塑造学生良好的学术水平和专业能力<sup>[41]</sup>。以柏林自由大学英语系为例,开设的课程包括英语文学、英语语言研究、跨文化交际等几大模块。根据学科体系,学生选择以某个模块为主的课程,同时可以适当选择其他模块的课程。课程形式包括讲座课、讨论课和练习课。由于学生有基本的英语交流能力,课堂用语是英语,关注的焦点不是语言形式而是学科内容,且根据课程性质的不同采用不同的课程形式。英语语言学导论课程以讲座课为主,辅之以练习课。讲座课主要介绍语音学、词汇学、句法学等语言学分支,练习课巩固所学知识。世界英语变体研究课程则以讨论课为主,教授在前两次授课时对这门课程进行基本介绍后,就把学生分成若干小组,每个小组负责一个话题的讨论,包括口头介绍和课程论文。教授只在每节课的最后给予总结和评价<sup>[9]</sup>。这样的课程设置不仅符合学科体系,更有利于培养学生的语言分析和研究能力,为未来英语教师提供专业理论知识的源泉。

第三,重视教学实践。教育实习和国家考试的内容具有很强的可操作性。教师培养的第一阶段要完成3个月的教学见习,第二阶段在中学老师的指导下从试教到独立教学,历时2年。在教育实习过程中,指导教师和实习学生继承了德国教育的“师徒式”加“研讨会”的传统,使实习生在实践中有明显提高,逐步发展成为“成熟型”教师<sup>[6]</sup>。同时,带薪实习为此提供经济保障。更重要的是,考试是形成性和终结性评价的结合,考试内容不同于我国的“标准化测试”,而是包括课堂演示、课后报告以及口笔试结合的综合评价。入学考试、中期考试和学士学位考试均由所在学校命题,国家考试由所在州命题。所有考试包括口试和笔试,笔试为主观题。

第四,职前培养和在职培训有机结合,是教师资源可持续发展的重要保障。由于德国教育投入大,中小学班级人数少(英语课一般不多于20人),每个教师的工作量适当,教师的国际交流项目多,教师可以在任职教的同时,不断提高自己。值得一提的是,很多有一定经验的中学英语教师同时受聘于大学英语系做讲师,给在校学生开设英语教学研讨课,同时和大学教授一起,参与如教材编写、课堂教学改革等教学研究项目,不断提高学术能力,并回馈到中学的教学实践中去。